



Texte biblique

1 « Le Royaume des cieux¹ ressemble à ceci : Un propriétaire sort, le matin, de bonne heure. Il veut embaucher des ouvriers pour sa vigne. 2 Il décide avec les ouvriers de leur donner une pièce d'argent pour la journée, et il les envoie à la vigne. 3 À neuf heures du matin, il sort de nouveau. Il voit d'autres ouvriers qui sont là sur la place et qui ne font rien. 4 Il leur dit : « Vous aussi, allez travailler dans ma vigne, et je vous donnerai un salaire juste. » 5 Les ouvriers vont à la vigne. Le propriétaire sort encore à midi et à trois heures de l'après-midi, et il fait la même chose. 6 Enfin, vers cinq heures de l'après-midi, il sort. Il trouve d'autres ouvriers qui sont là sur la place et il leur demande : « Pourquoi est-ce que vous restez là, toute la journée, sans rien faire ? » 7 Ils lui répondent : « Parce que personne ne nous a embauchés. » Le propriétaire leur dit : « Vous aussi, allez travailler dans ma vigne. »

8 Quand le soir arrive, le propriétaire de la vigne dit à son serviteur : « Appelle les ouvriers et donne à chacun son salaire. Commence par ceux que j'ai embauchés en dernier et finis par ceux que j'ai embauchés en premier. » 9 Ceux qui ont travaillé à partir de cinq heures de l'après-midi arrivent, et ils reçoivent chacun une pièce d'argent. 10 Ceux qui ont travaillé les premiers arrivent à leur tour et ils pensent : « Nous allons recevoir davantage. » Mais eux aussi reçoivent chacun une pièce d'argent. 11 En la recevant, ils critiquent le propriétaire 12 et ils disent : « Ces ouvriers sont arrivés en dernier. Ils ont travaillé pendant une heure seulement, et tu les as payés comme nous ! Pourtant nous avons supporté la fatigue toute la journée, et nous avons travaillé sous le soleil ! » 13 Le propriétaire répond à l'un d'eux : « Mon ami, je ne suis pas injuste avec toi. Tu étais bien d'accord avec moi pour recevoir une pièce d'argent pour la journée. 14 Prends ton salaire et va-t-en. Je veux donner à cet ouvrier arrivé en dernier autant qu'à toi. 15 J'ai le droit de faire ce que je veux avec mon argent, n'est-ce pas ? Est-ce que tes pensées sont mauvaises² parce que je suis bon ? »

16 Et Jésus ajoute : « Ainsi, les derniers seront les premiers, et les premiers seront les derniers. »

Matthieu 20.1-16 (traduction Parole de Vie).

Notes :

1 Royaume des cieux : cette expression signifie que Dieu est roi. Elle désigne aussi le monde où Dieu va être roi, ou encore le temps où Dieu va être roi.

Dans le Nouveau Testament, le Royaume de Dieu commence avec Jésus. Il est déjà là, mais son plein développement est encore attendu.

Matthieu emploie l'expression « Royaume des cieux » au lieu de « Royaume de Dieu ». (Note du glossaire de la Bible Parole de Vie).

2. Autre traduction de « Est-ce que tes pensées sont mauvaises » : « Ou alors ton œil est-il mauvais parce que je suis bon ? » (Traduction œcuménique de la Bible).



Visite guidée

Repérer comment l'équipe des ouvriers se constitue : **qui** recrute et selon **quels critères** ?

Sur quoi reposent les **récriminations** des premiers embauchés ? Qu'auraient-ils sans doute **souhaité** ?

Étudier les « **contrats** » établis successivement au cours des embauches et la **mise en scène** pour le versement des salaires.

En tant qu'inspecteurs estimez-vous que la **plainte** des premiers ouvriers est **recevable** ?